



*Dies ist eine Übersetzung der niederländischen Allgemeine Bedingungen der Zusammenarbeit bei der Teilnahme am Partnerprogramm @Leisure BR B.V., wie sie bei der Industrie- und Handelskammer Brabant in Eindhoven (Niederlande) hinterlegt sind*

### **Allgemeine Bedingungen der Zusammenarbeit bei der Teilnahme am Partnerprogramm von @Leisure**

Nachstehend folgen die Bedingungen, die für die Teilnahme an dem Partnerprogramm von @Leisure gelten. Voraussetzung für die Teilnahme am Partnerprogramm von @Leisure ist, dass Sie diese Allgemeinen Bedingungen zur Kenntnis genommen und sich damit einverstanden erklärt haben. Wenn Sie sich mit diesen Allgemeinen Bedingungen einverstanden erklärt haben, wird davon ausgegangen, dass Sie die sich daraus ergebenden Rechte und Verpflichtungen kennen.

#### **Artikel 1 Definitionen**

Die nachstehenden Begriffe haben in diesen Bedingungen die folgende Bedeutung:

**@Leisure:** Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung niederländischen Rechts @Leisure BR B.V., eingetragen bei der Industrie- und Handelskammer Eindhoven unter der Nummer 170.61.015, ihre Tochter- oder Schwesterunternehmen bzw. die mit der @Leisure BR B.V. liierten Unternehmen.

**Partner:** Eine natürliche oder juristische Person, die diese Allgemeinen Bedingungen angenommen hat und schriftlich als Partner akzeptiert wurde, um Kunden von seinen Websites durch eine Verlinkung zu @Leisure mit dem Produkt von @Leisure in Kontakt bringt. Für jedes abgenommene Produkt oder jeden vermittelten Kunden wird der Partner von @Leisure belohnt.

**Kunde:** Der Besucher einer Website von einem Partner.

**Dritte:** Jede andere juristische Person, die nicht @Leisure, der Partner oder ein Kunde ist.

**Partnersite:** Eine Website des Partners, auf der der Partner einen Link zu dem Produkt von @Leisure anbringt.

**Partnerprogramm:** Ein Programm, das Eigentum von @Leisure ist und von @Leisure verwaltet wird, das zum Abschließen von Verträgen mit Partnern dient.

**Klick:** Ein einmaliger Besucher, der über einen Link zu @Leisure auf eine Website von @Leisure gelangt. Einmalige Besucher werden mit Hilfe eines Cookie-Systems gezählt. Der Cookie hat eine Geltungsdauer von 30 Tagen.

**Mietvertrag:** Vertrag, durch den sich @Leisure gegenüber dem Kunden zur Beschaffung einer von @Leisure angebotenen Unterkunft verpflichtet.

**Verkehr:** Gemeinschaftsbegriff für gültige Klicks und Mietverträge.

**Vertrag:** Der Vertrag zwischen @Leisure und einem Partner, der durch das Partnerprogramm nach der Annahme der Bedingungen zustande kommt und dessen Ziel in dem Generieren von Verkehr vom Partner zu @Leisure besteht. Zwischen @Leisure und dem Partner wird ein separater schriftlicher Vertrag über die Entlohnung geschlossen, die @Leisure dem Partner jeweils für ein abgenommene Produkt oder einen vermittelten Kunden schuldet.

## **Artikel 2 Anmeldung und Annahme**

- 2.1 Jeder, der über eine Website im Internet verfügt, kann sich als Partner anmelden. Wenn der Partner eine natürliche Person ist, muss er das Mindestalter von achtzehn (18) Jahren haben. Ist ein Partner noch keine achtzehn Jahre alt, benötigt er die Einwilligung eines Elternteils für die Anmeldung zum Partnerprogramm von @Leisure. Anmeldungen von Partnern unter achtzehn Jahren ohne die elterliche Zustimmung sind ungültig bzw. anfechtbar.
- 2.2 Die Anmeldung als Partner beinhaltet, dass der Partner diese Allgemeinen Bedingungen annimmt und respektieren wird.
- 2.3 Um an dem Partnerprogramm teilnehmen zu können, muss der Partner:
  - a. das Anmeldeformular vollständig und wahrheitsgemäß ausfüllen;
  - b. bestätigen, dass er diese "Allgemeinen Bedingungen" annimmt;
  - c. von @Leisure angenommen werden.
- 2.4 Die Annahme als Partner erfolgt durch den verantwortlichen E-Commerce-Manager von @Leisure und die Bestätigung erfolgt per E-Mail an den Partner - in der Regel innerhalb von zwei (2) Werktagen nach Eingang des vollständig ausgefüllten Anmeldeformulars, in dem die Annahme der Allgemeinen Bedingungen bestätigt wurde.
- 2.5 Der Partner garantiert, dass die Informationen, die @Leisure über die Partnersite erteilt werden, korrekt und vollständig sind und den tatsächlichen Gegebenheiten entsprechen. Sämtliche etwaige Folgen, die sich aus unvollständigen oder falschen Informationen des Partners gegenüber @Leisure ergeben, gehen vollumfänglich auf Rechnung und Risiko des Partners.
- 2.6 Der Partner muss @Leisure unverzüglich über Änderungen in den Angaben in Kenntnis setzen, damit @Leisure die erteilten Angaben aktualisieren kann. Wenn der Partner eine juristische Person ist, muss er @Leisure auch seine USt.ID-Nummer mitteilen.

## **Artikel 3 Nutzung**

- 3.1 Es ist dem Partner gestattet, auf seiner geprüften und anerkannten Website einen Link zu @Leisure anzubringen, der Bestandteil des Partnerprogramms ist.
- 3.2 Der Partner lässt keine Zweifel in Bezug darauf entstehen, dass die Produkte und/oder Dienstleistungen nicht von ihm, sondern von @Leisure angeboten werden. Der Partner selbst hat keine juristische Position in dem Sinne, dass die Mietverträge immer direkt zwischen @Leisure und dem Kunden geschlossen werden. Die Bestätigung der vorgenommenen Buchung und die Rechnungen in Bezug auf den zwischen @Leisure und dem Kunden geschlossenen Mietvertrag werden in jedem Fall von @Leisure selbst direkt an den Kunden geschickt. Bevor der Kunde die tatsächliche Buchung vornimmt, muss er darüber in Kenntnis gesetzt werden, dass @Leisure die Partei ist, mit der der Mietvertrag eingegangen wird und muss er über die auf diesen Mietvertrag zutreffenden Mietbedingungen von @Leisure informiert werden.
- 3.3 Der Partner ist berechtigt, den Namen von @Leisure und das speziell zur Verfügung gestellte Werbematerial aus dem Partnerprogramm zu verwenden. Dabei ist der Partner verpflichtet, immer alle darin enthaltenen Anweisungen von @Leisure zu befolgen (siehe hierzu auch Anlage A). Eine Bedingung dabei ist, dass vom Partner keine Änderungen an diesen Angaben / Informationen angebracht werden und die Verwendung nicht irreführend bzw. schädlich für @Leisure sein kann.
- 3.4 Unbeschadet der Bestimmungen in Absatz 3.3 wird der Partner die Urheberrechte, Markenrechte und sonstigen Rechte exklusiver Art von @Leisure und Dritten respektieren.

- 3.5 Der Partner wird den von @Leisure gelieferten Content nur für das Partnerprogramm nutzen und keine Änderungen daran anbringen.
- 3.6 Die Produkte und/oder Dienstleistungen auf der Site von @Leisure können sich regelmäßig ändern. Der Partner trägt in jedem Fall Sorge dafür, dass die Bedingungen für die Produkte und/oder Dienstleistungen, die (eventuell) auf der Site angegeben sind und/oder zu Werbezwecken in seinem Besitz sind, den Produkten und/oder Dienstleistungen entsprechen, die in zu dem Zeitpunkt auf der Site von @Leisure angegeben sind.
- 3.7 Den Partnern ist es nicht gestattet, das zur Verfügung gestellte Material für Handlungen und/oder Verhaltensweisen zu nutzen, die geltenden gesetzlichen Bestimmungen, der Netetikette, den Vorschriften zu Form und Inhalt von Werbung, dem Vertrag oder diesen Allgemeinen Bedingungen widersprechen. Hierunter fällt unter anderem, jedoch nicht ausschließlich, folgendes Verhalten:
- Das ungefragte Versenden von großen Mengen an E-Mails mit gleichem Inhalt und/oder das ungefragte Einstellen einer Nachricht mit gleichem Inhalt in großen Anzahlen von Newsgruppen im Internet (Spamming);
  - die Verletzung von urheberrechtlich geschützten Werken oder anderweitige Verstöße gegen geistige Eigentumsrechte Dritter;
  - die Irreführung von Dritten;
  - der Missbrauch von Texten, Logos oder Informationen von @Leisure;
  - das direkte Anbieten von Vergütungen an Verbraucher für das Eingehen von Transaktionen bei @Leisure (ohne ausdrückliche Genehmigung von @Leisure).
- 3.8 Es ist unter anderem nicht erlaubt, dass der Inhalt der Website des Partners:
- illegale Aktivitäten entfaltet, fördert oder anpreist;
  - den guten Namen und den Ruf von @Leisure schädigt;
  - Urheberrechte, Markenrechte oder andere Rechte von @Leisure oder beliebiger Dritter verletzt;
  - einen erotischen, pornografischen oder gewalttätigen Charakter hat;
  - diskriminierend in Bezug auf Rasse, Geschlecht, Religion oder Lebenseinstellung ist.
- 3.9 Der Partner garantiert entweder, dass die Rechte in Bezug auf sämtliche Informationen und Produktionen auf seiner Website sein Eigentum sind oder, dass der Inhaber der Rechte in Bezug auf die Informationen und Produktionen auf der Website des Partners sein ausdrückliches Einverständnis mit deren Veröffentlichung auf der Website gegeben hat. Der Partner garantiert außerdem, dass die Informationen und Produktionen auf seiner Website keine Rechte Dritter beeinträchtigen, geistige Eigentumsrechte hier inbegriffen, und dass diese Informationen und Produktionen in keinerlei Weise beleidigend, verboten oder verdächtig sind.
- 3.10 Die Partnersite muss öffentlich zugänglich sein, wenn eine Verlinkung mit @Leisure zustande gebracht wird.
- 3.11 Der Partner wird jederzeit in Übereinstimmung mit sämtlichen Richtlinien und Anweisungen von @Leisure in Bezug auf die Installation und die Nutzung des Links sowie in Bezug auf den Content handeln.
- 3.12 Wenn @Leisure angibt, dass die Installation und die Nutzung des Links mit dem Partner nicht erwünscht sind, hat der Partner die Pflicht, auf die Aufforderung von @Leisure hin diesen Link zu entfernen. Das hat unverzüglich, jedoch spätestens innerhalb von zwei (2) Werktagen nach der entsprechenden Aufforderung von @Leisure zu geschehen. Sämtliche Folgen des Nichtentfernens oder zu späten Entfernens des Links gehen vollumfänglich auf Rechnung und Risiko des Partners. Wenn der Partner die Entfernung nicht freiwillig und fristgemäß veranlasst, hat @Leisure das Recht, den Link zu sperren.
- 3.13 Der Partner verpflichtet sich, der Aufforderung von @Leisure zur Entfernung eines Links von der Partnersite innerhalb von zwei (2) Werktagen Folge zu leisten.

- 3.14 Das Partnerprogramm kann jederzeit von @Leisure geändert oder beendet werden. Der Partner wird hierüber in Kenntnis gesetzt. Falls die geänderten Bedingungen für den Partner nicht akzeptabel sind, hat er das Recht, den Vertrag gemäß Absatz 8.1 dieser Allgemeinen Bedingungen zu beenden. Veranlasst der Partner nicht die Beendigung des Vertrages, gilt ihm gegenüber, dass er die geänderten Bedingungen angenommen hat.
- 3.15 Der Partner wird im Namen von @Leisure keine Zusagen machen und/oder Verpflichtungen eingehen.
- 3.16 Der Partner darf in keinerlei Weise dazu beitragen, dass künstlicher Verkehr zu der Website von @Leisure erzeugt wird. Der Partner muss @Leisure unverzüglich über jede bekannte oder angenommene in welcher Weise auch immer unpassende oder falsche Nutzung eines Links mit @Leisure in Kenntnis setzen.
- 3.17 Sofern @Leisure hierzu nicht ausdrücklich und schriftlich ihr Einverständnis erklärt hat, ist es dem Partner nicht gestattet, seine Rechte und/oder Pflichten im Zusammenhang mit einem beliebigen Vertrag mit @Leisure ohne ihre vorherige schriftliche Zustimmung vollständig oder teilweise einem Dritten zu übertragen oder zu verpfänden. An die hierfür erforderliche Zustimmung kann @Leisure Bedingungen knüpfen.

#### **Artikel 4 Provision**

- 4.1 Der Partner hat Anspruch auf eine Provision, wenn:  
ein Kunde einen Mietvertrag mit @Leisure abschließt und dieser durch die Verlinkung mit der Partnersite zustande gekommen ist und registriert wurde und dem eine Vergütung gegenübersteht.
- 4.2 Die Provisionsvereinbarungen zwischen @Leisure und dem Partner werden von @Leisure in einem separaten Vertrag dem Partner gegenüber bestätigt. Ohne diese Bestätigung kann der Partner keinen Anspruch auf irgendeine Provision geltend machen.
- 4.3 Die Bezahlung an den Partner erfolgt nur, wenn @Leisure die Transaktionen, für die eine Provision fällig sein kann, genehmigt hat. Die Genehmigung der Transaktionen liegt im Ermessen von @Leisure und erfolgt anhand von vorab festgelegten Kriterien.
- 4.4 Wenn der Kunde die Buchung storniert, kann der Partner keinen Anspruch auf die betreffende Provision erheben. Der Partner erhält dann keine Provision. Wenn die Provision bereits ausgezahlt wurde, wird sie später wieder einbehalten.
- 4.5 Die Provision im Sinne von Absatz 4.1 ist exklusive MwSt. Partner, die MwSt.-pflichtig sind, müssen bei der Anmeldung ihre USt.ID-Nummer angeben. In dem Fall wird - soweit niederländisches Recht Anwendung findet - auf die Provision der fällige MwSt.-Betrag aufgeschlagen.
- 4.6 Die erfassten Klicks und Transaktionen werden im Informationssystem von @Leisure wiedergegeben und diese Registrierung ist sowohl für @Leisure als auch den Partner bindend.
- 4.7 Sobald ein Partner Werbematerial von @Leisure auf einer Website, in einer E-Mail oder auf einem anderen digitalen Träger eingestellt hat, gibt er an, von der von @Leisure angegebenen Vergütung und der Laufzeit für das Partnerprogramm Kenntnis zu haben und damit einverstanden zu sein.

#### **Artikel 5 Auszahlung**

- 5.1 Die Bezahlung der Provision erfolgt monatlich auf das vom Partner angegebenen Konto unter der Voraussetzung, dass der Partner gültigen Verkehr erzeugt hat.

- 5.2 Die Zahlungen an den Partner erfolgen direkt auf das Konto des Partners. Hierfür ist es notwendig, dass @Leisure über den IBAN- und BIC-Code des Partners verfügt.
- 5.3 Wenn die Zahlung auf (Bank-)Konten von Partnern im Ausland geleistet werden müssen, werden eventuelle Bankgebühren für Zahlungen ins Ausland von der zu zahlenden Summe abgezogen.
- 5.4 Die insgesamt von dem Partner verdiente Provision, die über die Teilnahme an dem Partnerprogramm angespart wurde, wird jeden Monat rückwirkend von @Leisure ausgezahlt. Am Ende eines jeden Monats erhält der Partner eine Gutschrift mit dem ihm geschuldeten Betrag. Die Auszahlung erfolgt innerhalb von einem Monat nach dem Monatsabschluss.
- 5.5 @Leisure hat jederzeit das Recht, Beträge, die sie Partnern schuldet, mit einem beliebigen Betrag zu verrechnen, den @Leisure aus welchem Grund auch immer von dem jeweiligen Partner zu fordern hat.
- 5.7 Der Partner ist für die Abführung eventueller Steuern und Sozialabgaben, die auf alle Zahlungen von @Leisure an den Partner fällig sind, selbst verantwortlich.
- 5.8 Nichts in diesen Bedingungen erzeugt zwischen @Leisure und dem Partner eine Arbeitgeber-Arbeitnehmer-Partnerschaft oder ein derartiges Verhältnis bzw. nichts in diesen Bedingungen kann so ausgelegt werden.

#### **Artikel 6 Geistiges Eigentum**

- 6.1 Das Urheberrecht (Copyright) und sonstige geistige Eigentum (einschließlich der dazugehörigen Rechte) in Bezug auf Berichte, Angebote und andere Produkte und/oder Dienstleistungen und/oder Dokumente, die zugunsten des Partners hergestellt wurden, liegt (bleibt) in jedem Fall bei @Leisure.  
  
Nur mit der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung von @Leisure hat der Partner das Recht, die oben genannten Produkte und/oder Dienstleistungen und/oder Dokumente zu reproduzieren oder zu publizieren oder diese für andere als die bei der Bekanntgabe gegenüber dem Partner vorgesehenen Zwecke zu verwenden.
- 6.2 Es ist dem Partner nicht gestattet, die in Absatz 6.1 genannten Items oder die darin beschriebenen Informationen und das Know-how zu veröffentlichen oder Dritten zur Verfügung zu stellen, es sei denn, @Leisure hat dies dem Partner ausdrücklich und schriftlich erlaubt.
- 6.3 Es ist dem Partner nicht gestattet, irgendeine Kennzeichnung in Bezug auf Urheberrecht, Handelsmarke, Markenname oder andere geistige oder industrielle Eigentumsrechte an der Software, der Hardware oder Materialien zu entfernen oder zu ändern, dies einschließlich beliebiger Kennzeichnungen in Bezug auf den vertraulichen Charakter der Software und die betreffende Geheimhaltungsverpflichtung.
- 6.4 Ist der Partner in Bezug auf die Ausführung gemäß Beschreibung in Absatz 6.1 säumig oder in Verzug, hat @Leisure das Recht, auf Kosten des Partners sämtliche Items, die ihr Eigentum sind, zurückzunehmen. Der Partner wird hierbei @Leisure oder von @Leisure beauftragten Dritten unwiderruflich Zugang zu dem Standort gewähren, an dem die betreffenden Items gelagert bzw. gespeichert sind.
- 6.5 Der Partner garantiert durch sein Einverständnis mit einem Vertrag, durch den die Reproduktion von beliebigen Items durch geistige Eigentumsrechte geschützt ist, dass weder Urheberrechte noch andere geistige Eigentumsrechte Dritter verletzt werden. Der Partner schützt @Leisure vor jeglichen finanziellen oder anderweitigen Folgen, die möglicherweise das Ergebnis des Kopierens oder der Reproduktion von irgendwelchem Material dieser Art durch @Leisure im Auftrag des Partners sind.

- 6.6 @Leisure ist Inhaberin sämtlicher Urheberrechte, Handelsmarken, geistigen Eigentumsrechte, des Know-hows und aller anderen Rechte, die mit dem Partnerprogramm oder der für das Partnerprogramm erforderlichen Software verbunden sind. Der Partner erwirbt durch diese Allgemeinen Bedingungen keinerlei Rechte oder Genehmigungen.
- 6.7 Bei einem Verstoß gegen die Bedingungen in Artikel 6.1,6.2 und/oder 6.3 schuldet der Partner @Leisure den Betrag von € 1.000 für jeden Verstoß, ohne dass dazu die Mitteilung des Versäumnisses erforderlich ist und ohne dass dadurch irgendwelche Rechte von @Leisure in Bezug auf die Erfüllung, Auflösung, hinzukommenden Schadenersatz usw. beeinträchtigt werden.
- 6.8 Es ist dem Partner nicht gestattet, Rabattcodes des Reiseveranstalters ohne ausdrückliche und schriftliche Zustimmung des Reiseveranstalters zu veröffentlichen und/oder zu verteilen. Generierte Buchungen des Partners, bei denen dennoch ohne explizite und schriftliche Zustimmung des Reiseveranstalters Gebrauch von einem Rabattcode gemacht wurde, werden für ungültig erklärt. Außerdem ist der Reiseveranstalter dazu berechtigt, den (durch den veröffentlichten Rabattcode) entgangenen Umsatz der generierten Buchungen auf Kosten des Partners zurückzuholen.

### **Artikel 7 Geheimhaltung**

- 7.1 Vor, während und nach dem Abschluss des Vertrages mit @Leisure ist der Partner verpflichtet, sich gegenüber allen Dritten jeglicher Verlautbarung von beliebigen Informationen in Bezug auf alle Angelegenheiten von @Leisure zu enthalten und sich zu enthalten, diese Dritten irgendwelche Informationen in Bezug auf sämtliche Besonderheiten hinsichtlich der von @Leisure angewendeten Methoden oder zur Verfügung gestellten Angaben zugänglich zu machen, alles im weitesten Sinne des Wortes.
- 7.2 Wenn der Partner in irgendeiner Weise gegen die Bestimmungen dieses Artikels verstößt, so schuldet er @Leisure den Betrag von € 1.000 für jeden Verstoß, ohne dass dazu die Mitteilung des Versäumnisses erforderlich ist und ohne dass @Leisure verpflichtet ist, ihren Schaden nachzuweisen sowie unbeschadet des Rechts von @Leisure, vollständigen Schadenersatz zu verlangen oder sonstige Maßnahmen zu ergreifen, wie etwa die Forderung auf Erfüllung, Auflösung, hinzukommenden Schadenersatz usw.

### **Artikel 8 Beendigung**

- 8.1 Der Vertrag kann von beiden Parteien unter Einhaltung einer dreimonatigen Kündigungsfrist beendet werden. Die Kündigung hat schriftlich zum Ende des Monats zu erfolgen.
- 8.2 Ohne irgendeine Erklärung schuldig zu sein, kann @Leisure den Vertrag mit sofortiger Wirkung beenden und/oder dem Partner die Nutzung des Partnerprogramms von @Leisure untersagen, wenn:
- die Website des Partners nach Auffassung von @Leisure im Widerspruch zur öffentlichen Ordnung oder den guten Sitten steht oder auf die ein oder andere Weise anstößig oder gewalttätig sein könnte;
  - der Partner im Rahmen des Partnerprogramms gegenüber @Leisure und/oder Dritten rechtswidrig handelt;
  - @Leisure den Partner oder die Website des Partners in irgendeiner Hinsicht für ungeeignet befindet oder wenn sie nicht dem kommerziellen Konzept von @Leisure entsprechen;
  - der Partner ein Versäumnis bei der Erfüllung seiner Verpflichtungen auf Grund des zwischen den Parteien geschlossenen Vertrages begeht oder im Widerspruch zu diesen Allgemeinen Bedingungen handelt;
  - der Partner auf irgendeine Weise betrügerisch oder gesetzwidrig handelt oder wenn der Partner künstlichen Verkehr zu verlinkten Websites generiert oder versucht zu generieren oder wenn der Partner auf irgendeine andere Weise gegen eine der Bestimmungen dieser Bedingungen verstößt;
  - der Partner während eines Zeitraumes von 3 Monaten keinen Verkehr generiert hat.

- 8.3 Der Partnervertrag mit dem Partner endet automatisch, wenn das Partnerprogramm von @Leisure eingestellt wurde.

#### **Artikel 9 Folgen der Beendigung des Vertrages**

- 9.1 Wenn der Vertrag aus welchen Gründen auch immer beendet wurde:
- wird (werden) der (die) Link(s) aufgehoben;
  - ist @Leisure berechtigt, den Zugang des Partners zu dem Informationssystem von @Leisure zu sperren;
  - kann der Partner unbeschadet der Bestimmungen in Absatz 9.2 keinen Anspruch mehr auf Auszahlung erheben;
  - wird der Partner alle Links und/oder das von @Leisure zur Verfügung gestellte Material sofort von seiner Website entfernen und/oder zurückgeben;
  - ist der Partner nicht mehr berechtigt, den Namen von @Leisure zu verwenden.
- 9.2 Ausschließlich in dem Fall, da der Vertrag gemäß Absatz 8.1 beendet wurde, kann der Partner Anspruch auf Auszahlung der Provision für den realisierten Verkehr erheben, der vor dem Beendigungstermin weitergeleitet wurde, dies gemäß den Bestimmungen in Artikel 4 dieser Allgemeinen Bedingungen.
- 9.3 Unbeschadet der Bestimmungen in Absatz 6.7 und 7.2 kann der Partner keinen Anspruch auf irgendeine Vergütung durch @Leisure im Zusammenhang mit der Beendigung des Vertrages erheben und verzichtet der Partner hiermit auf sämtliche Rechte in Bezug auf irgendeine (Schaden-)Ersatzforderung.
- 9.4 Potenzielle Partner von @Leisure werden anhand der Anzahl einmaliger Besucher, der Zielgruppe und der Profilierung beurteilt. Erfüllt eine Website nicht die vorgegebenen Kriterien, kann es sein, dass der Partner nicht zu dem System von @Leisure zugelassen wird, ohne dass hierfür eine Erklärung erforderlich ist.

#### **Artikel 10 Haftung**

- 10.1 Der Partner ist für die Entwicklung und Instandhaltung sowie die Funktion und den Inhalt seiner Website vollumfänglich selbst verantwortlich.
- 10.2 Der Partner verbürgt sich dafür, dass sämtliche Verpflichtungen auf Grund der Steuergesetze erfüllt werden und er schützt @Leisure in Bezug auf alle diesbezüglichen Ansprüche.
- 10.3 @Leisure kann die Leistungen ihres Partnerprogramms weder garantieren noch gewährleisten. Außer im Falle von Vorsatz und/oder Fahrlässigkeit seitens @Leisure übernimmt @Leisure keine Haftung für Schäden und/oder Kosten des Partners im Zusammenhang mit der Teilnahme an dem Partnerprogramm, wie etwa - jedoch nicht ausschließlich - Schäden und Kosten infolge des nicht ordnungsgemäßen Funktionierens des Partnerprogramms, technische Störungen usw.
- 10.4 @Leisure ist weder für Irrtümer bei der Implementierung des Links auf der Website des Partners noch für die Funktion des Links haftbar.
- 10.5 Partner wird @Leisure jederzeit vor sämtlichen Kosten, Schäden und Zinsen verteidigen und dafür entschädigen, die für @Leisure als direkte Folge von Forderungen Dritter gegenüber @Leisure in Bezug auf Zwischenfälle, Aktionen oder Versäumnisse während der Ausführung des Auftrages oder in dessen Rahmen entstehen können und wofür @Leisure gegenüber dem Partner gemäß diesen Bedingungen nicht haftbar ist.

- 10.6 @Leisure kann für Mängel am Partnerprogramm, Unterbrechungen beim Zugriff auf das Partnerprogramm, den Missbrauch oder Verlust von Daten, die im @Leisure Informationssystem vorhanden sind, Mängel im Sicherheitssystem oder Viren bzw. andere schadhafte Hardwarekomponenten, die für das Partnerprogramm von @Leisure verwendet werden, oder für Schäden durch Viren oder Komponenten, die am Partnerprogramm, der Hardware des Partners und/oder der Website des Partners verursacht werden, nicht haftbar gemacht werden.

#### **Artikel 11 Anwendbares Recht**

- 11.1 Diese Bedingungen und alle Verträge zwischen @Leisure und dem Partner unterliegen ausschließlich niederländischem Recht und Streitigkeiten werden beim niederländischen Richter anhängig gemacht.
- 11.2 Sämtliche Streitigkeiten jeglicher Art - darunter jene, die von nur einer der Parteien als solche betrachtet werden - die zwischen @Leisure und dem Partner aus Anlass eines Vertrages, auf den die vorliegenden Bedingungen vollumfänglich oder teilweise Anwendung finden, oder aus Anlass näherer Verträge entstehen sollte sowie alle anderen faktischen oder juristischen Streitigkeiten in Bezug auf oder im Zusammenhang mit dem Vertrag werden ausnahmslos vom zuständigen Richter entschieden, wenn sich die Parteien diesbezüglich nicht untereinander einigen.
- 11.3 Sämtliche Streitigkeiten werden beim zuständigen Richter in dem Gerichtsbezirk anhängig gemacht, in dem @Leisure ihre Geschäftsstelle und/oder ihren satzungsgemäßen Sitz hat, es sei denn, das Gesetz schreibt in dem betreffenden Fall zwingend einen anderen Richter vor oder es sei denn, @Leisure entscheidet sich als Klägerin in der betreffenden Sache für das zuständige Gericht in dem Gerichtsbezirk, in dem der Partner seine Geschäftsstelle hat.
- 11.4 Sollte irgendeine Bestimmung in diesen Allgemeinen Bedingungen geltendem Recht widersprechen, dann wird diese Bestimmung dahingehend geändert, dass sie unter Berücksichtigung ihrer diesbezüglichen Absicht dem geltenden Recht entspricht.



## ANLAGE A

### @Leisure Keyword Richtlinie

version 1 - 27 August 2010

Die @Leisure Group untersagt Affiliates/Partnern das Schalten von Suchmaschinenanzeigen mit den Keywords, wie sie unter der Überschrift „Definition Keywords“ beschrieben sind. Die @Leisure Group fordert alle Affiliates/Partner dazu auf, die unten festgelegten Regeln zu beachten.

#### Definition Keywords/ Suchwörter

1. Das Keyword/ Suchwort *Belvilla*.
2. Keyword/ Suchwort-Kombinationen die das Wort *Belvilla* enthalten.
3. Die oben genannten Punkte betreffen auch alle möglichen falschen Schreibweisen von *Belvilla*, wie z.B. *Bel villa*, *Bellevilla*, *Bellavilla*, *Bellvilla*, *Belvila* etc.
4. Die oben genannten drei Punkte betreffen ebenfalls die Keywords *Eurorelais*, *Jules Villas* und *Ardennes Relais* (andere Marken, die der @Leisure Group gehören).

#### Keyword/ Suchwort-Richtlinie

1. Es ist nicht gestattet, Anzeigen für die Keywords, wie sie unter der Überschrift „Definition Keywords“ beschrieben sind, zu zeigen. Bitte achten Sie deshalb darauf, dass die Keywords, wie unter der Überschrift „Definition Keywords“ beschrieben, als ausschließende Keywords oder ausschließende Wortgruppen in Ihrer Suchanzeige festgelegt werden.
2. Es ist nicht gestattet, die Keywords, wie sie unter der Überschrift „Definition Keywords“ beschrieben sind, in Ihren Anzeigentexten (Überschrift, Beschreibung, angezeigte URL) zu verwenden.
3. Affiliates/Partnern ist es nicht gestattet, ihre Anzeigen direkt zu Websites der @Leisure Group zu verlinken. Die Anzeigen müssen über eine extra Website oder Eingangsseite führen.
4. Es ist nicht gestattet, die Websites der @Leisure Group zu kopieren.

**Bitte beachten Sie, dass Affiliates/Partner, die die Regeln nicht beachten, mit sofortiger Wirkung aus dem Programm der @Leisure Group ausgeschlossen werden.**

Erweiterungen dieser Definition werden durch eine neue Version der Keyword-Richtlinie bekannt gegeben.